

فعالية استخدام الطريقة المباشرة بالوسيلة المصغرة لترقية استيعاب المفردات  
العربية لدى الطلاب فى المدرسة الثانوية العامة "محمديّة 1" باكنبارو



الباحث

محمد فتاح الله

رقم القيد : 11012100455

كلية التربية والتعليم

لجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو

باكنبارو

1435هـ/2014 م

فعالية استخدام الطريقة المباشرة بالوسيلة المصغرة لترقية استيعاب المفردات  
العربية لدى الطلاب فى المدرسة الثانوية العامة "محمديّة 1" باكنبارو



الباحث

محمد فتاح الله

رقم القيد : 11012100455

رسالة مقدمة لنيل الشهادة الجامعية للدرجة الأولى فى قسم تدريس اللغة العربية

بكلية التربية والتعليم لجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو

باكنبارو

1435هـ/2014 م

## تقرير لجنة المناقشة

الرسالة تحت الموضوع فعالية استخدام الطريقة المباشرة بالوسيلة المصغرة لتربية استيعاب المفردات العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية العامة "محمدية 1" باكتيارو التي أعدها الباحث محمد فتاح الله رقم القيد: ١١٠١٢١٠٠٤٥٥ مقبولة لتكميل شرط من الشروط المقررة لنيل الشهادة الجامعة للدرجة الأولى في قسم تدريس اللغة العربية، وذلك بعد أن تم مناقشته في التاريخ ، ٢٨ شعبان ١٤٣٥ هـ / ٢٦ يونيو ٢٠١٤ م بكلية التربية والتعليم بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو.

٩ رمضان ١٤٣٥ هـ  
باكتيارو،  
٧ يوليو ٢٠١٤ م

الكاتب

  
الوزير المحاضر

المناقش الثاني

  
نبلى يسرا المحاضرة

رئيس المناقشة

  
الدكتور دكتور ذو الكفل المحاضر

المناقش الأول

  
الدكتور الحاج أركشي المحاضر

عميد

كلية التربية والتعليم

  
الدكتور الحاج مسعود زين المحاضر  
رقم التوظيف: ١٠٠٢ / ٣١ / ١٩٨٨ / ١٤٢١٤ / ١٩٦٣

## ملخص

محمد فتاح الله، (2014): فعالية استخدام الطريقة المباشرة بالوسيلة المصغرة لترقية استيعاب المفردات العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية العامة "محمدية 1" باكنبارو.

هذا البحث هو البحث التجريبي، بغرض معرفة فعالية استخدام الطريقة المباشرة بالوسيلة المصغرة لترقية استيعاب المفردات العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية العامة "محمدية 1" باكنبارو. افراد البحث هو طلاب في الفصل العاشر 1 لقسم العلم الاجتماعي والعاشر 2 لقسم العلم الاجتماعي في المدرسة الثانوية العامة "محمدية 1" باكنبارو. واما موضوعه هو فعالية استخدام الطريقة المباشرة بالوسيلة المصغرة لترقية استيعاب المفردات العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية العامة "محمدية 1" باكنبارو.

لجمع البيانات استخدم الباحث الاختبار والملاحظة، نفذ الباحث الاختبار قبل استخدام الطريقة المباشرة والوسيلة المصغرة وبعدها، وينفذ الملاحظة عند عملية التعلمية. ولتحليل البيانات يستخدم الباحث الرموز:

$$P = \frac{f}{N} \times 100 \%$$

$$t_o = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left[\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}\right]^2 + \left[\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}\right]^2}}$$

ومن تحليل البيانات، ان الخلاصة في عملية التدريس أن الطريقة المباشرة باستخدام الوسيلة المصغرة فعال لترقية استيعاب المفردات العربية لدى الطلاب، لان  $T_o = 3,87$  اكبر من في درجة دلالة 5% : 2,03 ومن درجة دلالة 1% : 2,72 بالحاصل  $H_a$  مقبولة و  $H_o$  مردودة. وملاحظة نيل 83,33% (جيد) لأن في درجة 85% - 56%.

## ABSTRACT

**Muhammad Fatahillah, (2014): The Effectiveness Using of Direct Method Using Miniature Media to Improve The Student's Mastery in Arabic Vocabulary at Senior High School Muhammadiyah 1 Pekanbaru.**

This research is experimental research, with the aim to determine The Effectiveness Using of Direct Method Using Miniature Media to Improve The Student's Mastery in Arabic Vocabulary at Senior High School Muhammadiyah 1 Pekanbaru.

The subject's were students of class X IPS<sup>1</sup> and X IPS<sup>2</sup> in SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru, and the object was The Effectiveness Using of Direct Method Using Miniature Media to Improve The Student's Mastery in Arabic Vocabulary at Senior High School Muhammadiyah 1 Pekanbaru.

For data collection in this study researcher used Test and Observation. Test carried out before and after using the direct method and media of this miniature, while the observations carried out when the learning proces take's place. As the data analysis the researchers used the formula:

$$P = \frac{f}{N} \times 100 \%$$
$$t_o = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left[\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}\right]^2 + \left[\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}\right]^2}}$$

From the analysis of the data obtained, it can be concluded that the Direct Method by using Miniature Media is **Effective** to Improve The Student's Mastery in Arabic vocabulary. Because the value of  $T_o = 3,87$  which means greater than " $T_t$ " a significant level of 5% = 2,03 and 1% significance level = 2,72. This means that  $H_o$  is rejected and  $H_a$  accepted. Observation data and results obtained 83,33% (**good**) due to the level of 56% - 85%.

## ABSTRAK

**Muhammad Fatahillah, (2014): Efektifitas Penggunaan Metode Mubasyirah dengan Media Miniatur untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru.**

Penelitian ini adalah penelitian eksperimen, dengan tujuan untuk mengetahui Efektifitas Penggunaan Metode Mubasyirah dengan Media Miniatur untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru.

Subjek penelitian ini adalah siswa kelas X IPS<sup>1</sup> dan X IPS<sup>2</sup> di SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru, dan Objeknya adalah Efektifitas Penggunaan Metode Mubasyirah dengan Media Miniatur untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru.

Untuk pengumpulan data dalam penelitian ini peneliti menggunakan Test dan Observasi. Test dilaksanakan sebelum dan sesudah menggunakan metode mubasyirah dan media miniatur ini, sedangkan observasi dilaksanakan ketika proses pembelajaran berlangsung. Sedangkan untuk analisis data peneliti menggunakan rumus:

$$P = \frac{f}{N} \times 100 \%$$
$$t_o = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left[\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}\right]^2 + \left[\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}\right]^2}}$$

Dan dari analisis data yang diperoleh, dapat disimpulkan dalam proses pembelajaran bahwa Metode Mubasyirah dengan Media Miniatur **Efektif** untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa. Karena nilai  $T_o = 3,87$  yang berarti lebih besar dari "Tt" pada taraf signifikan 5% = 2,03 dan taraf signifikan 1% = 2,72. Ini berarti  $H_a$  diterima dan  $H_o$  ditolak. Dan data observasi di peroleh hasil 83,33 % (**baik**) karena pada taraf 56% – 85%.

## الشكر والتقدير

الحمد والشكر لله أولاً وأخيراً على ما يسرّ ووفّق وأعان وقدر، فلك الحمد ربنا كما تحبّ وترضى ولك الشكر والثناء الحسن على توفيقك وامتنانك.

وأتمّ الباحث هذا البحث بإذن الله عز وجل مع توجيهات من فضيلة المشرفة وإرشادها. وكذلك يقدم الباحث شكراً جزيلاً وفائق الاحترام إلى الذين قد بذلوا جهودهم في توجيه الباحث لكتابة هذا البحث:

1. الأستاذ الدكتور مندير حيتامى الماجستير المدير لجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

2. الدكتور الحاج مسعود زين الماجستير العميد لكلية التربية والتعليم.

3. الدكتور ندوس ذو الكفل الماجستير الرئيس لقسم تدريس اللغة العربية بكلية التربية والتعليم.

4. ألويزار الماجستير الكاتب لقسم تدريس اللغة العربية.

5. الدكتور ندا الحاجة زليانا الماجستير التي شرفني في كتابة هذا البحث. فقد نفعني كثيرة نصائحها الغالية وتوجيهاتها السديدة وبخاصة في هذه الدراسة. فأسأل الله أن يجزيها خير

6. الماجستير تي ني وأرشدني في أداء الواجبات

7. وس أحمد شاه الماجستير المرابي الذي و هني وأرشدني فيما ينفعني.

8. علموني علوما نافعة في قسم تدريس اللغة العربية.

9. والديّ المحبوبان اللذان لم يفتتا يدعوان لي بالتوفيق والسداد و

تهدما لي

فجزاهما الله عني خيرا وأعلى درجاتهما عنده وأمد في عمرهما في طاعته وجعلني به

لجميع أسرتي لعل وإياهم في حماية الله

10. لجميع إخواني وأخواتي وزملائي وأصدقائي في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة سلطان

ب

هذه الرسالة

جزاهم الله عنى كل الخير و الإحسان وبارك الله فيكم في الدنيا والآ

1435	19
2014	17

محمد فته

11012100455 :



## محتويات الرسالة

أ	موافقة المشرفة .....
ب	تقرير لجنة المناقشة .....
ج	الشكر والتقدير.....
هـ	الإستهلال .....
ز	ملخص .....
ي	محتويات الرسالة .....
ل	محتويات الجدول .....

### الباب الأول : مقدمة

1	أ. خلفية المشكلة .....
4	ب. الدوافع في اختيارالموضوع .....
4	ج. توضيح المصطلحات .....
5	د. المشكلات.....
5	1. تقديم المشكلة .....
6	2. تحديد المشكلة .....
6	3. تكوين المشكلة.....
6	هـ. هدف البحث وفوائده.....
6	1. هدف البحث .....
7	2. فوائد البحث .....

### الباب الثاني: الاطار النظري

8	أ. الإطار النظري .....
18	ب. المفهوم العملى .....

### الباب الثالث: طريقة البحث

- أ. تصميم البحث ..... 21
- ب. مكان البحث و زمانه ..... 22
- ج. أفراد البحث وموضوعه ..... 22
- د. مجتمع البحث وعينته ..... 22
- هـ. طريقة جمع البيانات ..... 22
- و. طريقة تحليل البيانات ..... 23

### الباب الرابع: تقديم البيانات و تحليلها

- أ. تقديم البيانات ..... 25
- ب. تحليل البيانات ..... 35
- ج. تفسير البيانات ..... 49

### الباب الخامس: الخاتمة

- أ. نتائج البحث ..... 50
- ب. الافتراضات ..... 50

المراجع

الملاحق

السيرة الشخصية